

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Dirección 1750 Imprenta: 2299  
TELEFONOS: Redcón, y Admón. 2025

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: Apartado n.º 11  
San Agustín, 7

AÑO LXIII.—Número 19.194  
Depósito Legal SG. 7-1958

Martes 6 de agosto de 1963

Precio del ejemplar: 1,50 pesetas

## Un grupo de 500 exiliados haitianos invaden HAITI desde la REPUBLICA DOMINICANA

### La población pide armas para unirse a la revuelta

### Los invasores han ocupado tres ciudades y la situación del Gobierno Duvalier es crítica

Puerto Príncipe, 6.—Un pequeño grupo de haitianos exiliados ha invadido Haití desde la capital dominicana, cerca de la costa norte según anuncian fuentes bien informadas en esta capital. Según las citadas fuentes, los exiliados armados se dirigían hacia Fuerte Libertad desde la frontera. En la capital haitiana no hubo ayer excesivo movimiento de tropas, así como en Cabo haitiano, la segunda ciudad en importancia de Haití.

### Los rebeldes esperan ser reforzados

Santo Domingo, 6.—Los rebeldes que han invadido la república negra de Haití se espera que sean reforzados, en las próximas horas, mientras se dirigen hacia un puerto clave, según declara el diplomático haitiano exiliado Verna, en la capital de Santo Domingo.

Este diplomático ha puesto de manifiesto que la población de Haití —que comparte la isla de la Española con la República Dominicana—había

### 3.000 personas recibieron al Papa en Castelgandolfo

Castelgandolfo (Italia), 6.—Su Santidad el Papa Pablo VI se ha instalado en Castelgandolfo, la residencia veraniega vaticana, iniciando así su primer día de vacaciones. Una multitud de 3.000 personas recibió calorosamente al Sumo Pontífice a su llegada a la residencia de Castelgandolfo. Efe.

pedido que se le entregara armas para unirse a la revuelta. Verna, al que se califica de coordinador del «Movimiento de Liberación haitiano» ha declarado que elementos rebeldes habían tomado tierra en la zona fronteriza que divide Haití y Santo Domingo y avanzaban hacia un puerto importante. Verna esperaba que se produjera otra cabeza de puente en breve.

### HAN OCUPADO TRES POBLACIONES

Santo Domingo, 6.—Los exiliados haitianos, que procedentes de la República Dominicana y en número de unos quinientos, han invadido la parte norte de Haití, han ocupado las poblaciones de Port Limonade, Fort Liberté y Tru, según ha declarado Paul Verna, dirigente del movimiento haitiano revolucionario en el exilio.

Los invasores están capitaneados por León Cantare y no se sabe aún si han sufrido bajas. En los medios de los haitianos exiliados se afirma que la situación del Gobierno de Haití es crítica y que el presidente Duvalier ha proclamado el estado de urgencia y ha puesto en estado de alerta a todas sus tropas.

Por su parte, el presidente dominicano, Juan Bosch, ha declarado que se enteró por radio de la invasión. El ministro de Defensa de Santo Domingo ha ordenado reforzar los puntos estratégicos de la frontera con Haití. Efe.

### Soldados haitianos cruzan la frontera dominicana

Santo Domingo, 6.—El presidente de la República Dominicana, Juan Bosch, ha declarado que soldados haitianos han cruzado la frontera Dominicana. El ministro dominicano del Ejército, Víctor Viñas Román, ha salido con dirección a la frontera haitiana para vigilar la seguridad de la zona fronteriza, ha añadido Juan Bosch, sin dar explicación de los motivos por los cuales los soldados haitianos habían penetrado en territorio dominicano.

Por su parte, el ministro dominicano del Ejército declaró que elementos rebeldes habían tomado tierra cerca del fuerte de Libertad, en la zona fronteriza dominicana, añadiendo que dichos rebeldes avanzaban hacia un puerto.

Víctor Viñas Román concluyó diciendo que la población de Haití había pedido que se le suministrara armas para unirse a la revuelta.

## Todas las autoridades y técnicos provinciales de HUESCA y LERIDA, en los lugares inundados

### Para organizar las comunicaciones y abastecimiento a los pueblos aislados

### No se sabe el número de puentes que han quedado destruidos

Lerida, 6.—En la tarde de ayer, el gobernador civil, el presidente de la Diputación y otras autoridades, salieron hacia Vialar, y desde los primeros cortes de carretera cruzaron a pie en medio de una fuerte tormenta de agua, por senderos de montaña hasta llegar a la referida localidad. En el Ayuntamiento se encontraban junto con las autoridades locales, el teniente coronel de la Guardia Civil de Jaca, don Jacinto Ruiz, y el arquitecto de la Diputación de Huesca, señor Uceda García.

Inmediatamente se convocó una reunión con las autoridades locales, en la que se ventilaron las más urgentes cuestiones de regularización de los servicios de la zona, y al final de la cual quedó definitivamente establecido el servicio de suministros y abastecimientos, tomando como centro distribuidor a Vialar, para todos los pueblos afectados por la riada.

### VISITA A LA ZONA PROXIMA AL RIO

Después de esta reunión, el gobernador civil, y acompañantes visitaron la zona próxima al río Noguera Ribagorzana, que resultó más castigada por la desastrosa inundación que arrastró dos ojos del puente romano que cruza el río y que dañó seriamente a los edificios de un importante sector de la villa. A continuación, el señor Serrano Montalvo, regresó a Pont de Suert, después de descansar un momento en el campamento diocesano.

El gobernador dio la consigna a las autoridades asistentes en el sentido de que con carácter urgente se recopilaran datos de las pérdidas sufridas, se confeccionara un amplio informe al respec-

to, prometiendo que, con la mayor brevedad, lo elevará a la Jefatura del Estado.

Sigue aumentando la cantidad de animales muertos que aparecen en el lago de Escalas, muchos de los cuales aparecen desollados y descuartizados. Se cree necesaria la intervención de un equipo sanitario, que procure la eliminación de los mismos, para evitar epidemias.

### Robert Schuman, gravemente enfermo

Metz (Francia), 6.—El estado de salud de Robert Schuman, estadista francés, de 77 años que ha dedicado su vida a la Unión Europea y al que se le conoce como «Mr. Europa», es grave tras haber sufrido una trombosis cerebral.

El comunicado de su doctor de cabecera, J. Petit, señala que el político francés ha sufrido una infección pulmonar y otras complicaciones en las últimas 48 horas.

### Tres pastores desaparecidos

Hasta este momento no hay noticias de tres pastores del vecino pueblo de Aneto, que pese a la búsqueda practicada, no han sido localizados en la zona montañosa donde apacentaban sus rebaños.

Llegaron a Pont de Suert un jefe y varios oficiales, para el estudio de la instalación de un puente provisional, en el río Ribagorzana, que restablecerá el paso de Pont de Suert a Lerida, por Escalas.

La empresa Enher, ha terminado la construcción de una pasarela, por medio de la cual, se ha establecido un nuevo paso entre las dos partes de Pont de Suert que divide el río Ribagorzana.

Se ha convocado a todos los alcaldes y jefes de Hermandad de la comarca, para asistir a una reunión que mañana miércoles se celebrará en Pont de Suert, para resumir las pérdidas habidas por las inundaciones y con el fin de estudiar soluciones rápidas y efectivas.

Las noticias de última hora informan que el cielo tiende a despejarse por lo que ha renacido la tranquilidad en el Valle. El fuerte huracán que acompañaba a las tormentas afectó profundamente a las comunicaciones eléctricas, que quedaron interrumpidas, y también a los telégrafos, aún cuando éstos se mantienen entre Vialar y Pont de Suert.—Cifra.

### Grandes pérdidas materiales

Huesca, 6.—Durante la noche y mañana de hoy han salido de Huesca enviados por el Gobierno Civil, camiones del Ejército y de la Delegación Provincial de Abastecimientos y transportes con víveres que sitúan en Campo, Castellón y Graus, desde donde son transportados en caballerías a los pueblos incomunicados. En la mañana de hoy las aguas han descendido notablemente y la situación se muestra más optimista. Brigadas de obreros trabajan activamente para el restablecimiento de las comunicaciones de todo orden. Los datos son todavía muy imprecisos pero se sabe que las pérdidas en ganados y cultivos son enormes. En Vialar, de la zona ocense del río Noguera Ribagorzana, se ha abierto una gran grieta que ha causado la natural inquietud en los vecinos que están preparados para la evacuación por si fuera precisa. Los cortes de las carreteras son prolongados y numerosos. Es difícil saber el número de puentes destruidos ya que los principales como los de Berraduy y el de Pont de Suert que dan entrada al valle de Isaba y al Noguera están destruidos y no se puede pasar cuesta arriba.

Todos los técnicos de los departamentos ministeriales y el personal de la Jefatura Provincial del Movimiento y de la Diputación están en la zona de la inundación para organizar los medios a fin de restablecer las comunicaciones y valorar aunque siquiera sea provisionalmente los daños. Afortunadamente no se tienen noticias de más desgracias personales.

Siguen inundadas las cuencas de las zonas del río Vero. En la zona de Ayerbe los daños causados por las tormentas de ayer son cuantiosísimos, calculándose en unos 25 millones de pesetas en una primera valoración. A mediodía de hoy el gobernador ha presidido una reunión de autoridades que, prácticamente, están en sesión permanente desde ayer para organizar las comunicaciones y los abastecimientos a los vecindarios de los pueblos aislados.

## Importantes asuntos en las conversaciones de los tres ministros de A. Exteriores, en Moscú

### Entre ellos, adoptar medidas contra un ataque por sorpresa y el eventual pacto de no agresión entre los dos bloques

Moscú, 6.—Un tratado contra multiplicación de los armamentos nucleares, medidas que impidan un ataque por sorpresa y un eventual pacto de no agresión entre la O. T. A. N. y el pacto de Varsovia son los principales puntos a tratar por los ministros de Asuntos Exteriores de Gran Bretaña, Estados Unidos y Rusia que, ayer firmaron el tratado de suspensión nuclear parcial en la capital rusa.

Ayer el británico, lord Home, y el norteamericano, Dean Rusk, mantuvieron entrevistas por separado con el soviético Andrei Gromiko. Ahora los observadores políticos consideran que el primer objetivo a alcanzar por los tres ministros es la redacción de una agenda de trabajo para futuras conversaciones o incluso, para una conferencia cumbre entre el este y el oeste.

### DE GAULLE SE NIEGA A FIRMAR

París, 6.—Fuentes autorizadas comunican que el presidente De Gaulle ha enviado sendas cartas personales al presidente Kennedy y al primer ministro inglés, Mac Millan, en las que rechaza su proposición para que Francia se adhiera al pacto de suspensión nuclear de Moscú.

Como se recordará, el presidente francés, en su última declaración pública, alabó el Tratado de suspensión nuclear, pero se negó a aceptarlo hasta tanto no se acuerde la destrucción de todos los armamentos atómicos existentes y que poseen las tres grandes potencias.—Efe.

Se han publicado noticias según las cuales los Gobiernos de Bolivia, Mongolia y Japón firmarán el Tratado de suspensión parcial de pruebas nucleares.

### APLAUDIDOS A LA SALIDA POR UNA MULTITUD DE RUSOS

Moscú, 6.—Una multitud de cerca de quinientos ciudadanos rusos estacionados a la entrada del Ministerio ruso de Asuntos Exteriores, aplaudieron a Dean Rusk y lord Home cuando éstos salieron tras las conversaciones de esta mañana con el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko. Los ministros británico y norteamericano correspondieron sonrientes a las demostraciones de afecto de la multitud moscovita, mientras los corresponsales extranjeros comentaban que es la primera vez que veían a los rusos aplaudir de tal forma a estadistas ingleses y americanos.

Interrogados acerca del resultado de conversaciones de dos horas y media de esta mañana, el secretario norteamericano de Estado, Dean Rusk, ha manifestado: «Hemos discutido materias de interés mutuo referentes a los problemas internacionales» y por su parte, el ministro británico de Asuntos Exteriores, lord Home ha declarado: «Hemos tenido conversaciones útiles esta mañana y continuaremos esta tarde».



En la "hermesse" de las Vistillas se ha celebrado la elección de la señorita "Guapa de Madrid" y sus dos damas de honor. Este concurso ha sido organizado por la Hermandad de Cinematografía y Teatro y resultó elegida la señorita Alicia Masberger, y sus damas de honor, las señoritas Laura Acevedo y María Rosa Hernanz. (Foto Europa Press)

## UN PRODUCTO QUE CURA A LOS TOXICOMANOS

### Ha sido descubierto en Singapur

Singapur, 6.—Científicos médicos de esta ciudad y Australia han descubierto y elaborado un compuesto químico que elimina, durante tres días, de los adictos a las drogas su insaciable anhelo por las mismas. Un portavoz del grupo investigador afirma que doce fumadores pertinaces de opio han sido curados en experiencias que se han llevado a cabo y añade que el producto descubierto es netamente eficaz contra la heroína, la morfina y la pezdina.—Efe.



Precedente de Nueva York y por vía aérea ha llegado a Madrid la joven norteamericana de dieciséis años Betty Ann Gallos, alumna del colegio Santa María, en Porth Anboy (New Jersey), que ha resultado ganadora absoluta del concurso Cristóbal Colón, creado para divulgar en América el origen de la gesta colombina. En el concurso participaron ocho mil alumnas de trescientos colegios norteamericanos. La hermana Mary Alexis le acompañaba; es su profesora de historia. En Barajas, muchachas ataviadas con trajes de la época, le hicieron entrega de un modelo de la carabela "Santa María".—(Foto Europa Press.)

## El aeropuerto de Son San Juan se convierte en el de mayor tráfico de Europa

Palma de Mallorca, 6.—El aeropuerto de Son San Juan ha vuelto a establecer una marca en el recibo y despegue de aviones durante las 24 horas del pasado domingo. El movimiento de aviones alcanzó la cifra de 323, trece más que la registrada en la anterior marca del domingo precedente, con un total de 17.400 pasajeros, o sea, 730 más que en dicha fecha.

### Elección de la reina del Turismo 1963

Palma de Mallorca, 6.—Ha sido elegida «Reina del Turismo 1963» la señorita Eva Blumenfeld, de nacionalidad sueca, de 18 años de edad. La elección se hizo en el transcurso de una brillante fiesta organizada con dicho motivo. La nueva «Reina» es hija de un chófer de embajada y es estudiante de Idiomas y de Secretariado. El premio a su elección es de 10.000 pesetas en efectivo y unas vacaciones de quince días en Mallorca para la próxima temporada. La joven sueca se encuentra actualmente en Palma pasando sus vacaciones estivales. También fueron elegidas en la misma fiesta las damas de honor de la «Reina del Turismo», todas ellas señoritas de la colonia extranjera.—Cifra.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## Una de zanjas

Vivimos en una época en que las técnicas de persuasión han llegado a un momento de perfección verdaderamente sutil. Piénsese, por ejemplo, en la llamada propaganda subliminal que los espectadores de la televisión en los países donde se practica, reciben sin enterarse de ello. Piénsese también en el muro de la vergüenza, en Berlín, cuya estructura destinada a convencer a los ciudadanos de que no les conviene pasarse al sector donde se puede ser libre, se completa con variedad de artilugios, tales como zonas de la muerte, limpias de toda vegetación y erizadas de obstáculos, alambradas y zanjas.

Todo sea para persuadir a la buena gente de que debe hacer esto o lo otro y de que no debe hacer aquello o lo de más allá.

Entre las cosas que, entre nosotros, se pretenden ahora que no se haga, figura el que los coches no se estacionen en los claros del pinar junto a la carretera, a partir de Valsain y hasta el puerto. ¿Por qué?, preguntará el lector. Pues bien, el lector recordará que hace muy poco nos referimos en esta sección a una serie de novedades que se producían en los terrenos del Patrimonio Nacional. Como la nación es soberana, en su nombre y en uso de ese soberano derecho, se ha dispuesto que los coches que allí afluyen en número extraordinario los días de asueto, paguen un canon por estacionarse en los lugares señalados al efecto. Pero como esta carretera ofrece junto a ella muchos otros sitios donde un coche y aun varios pueden estacionarse cómodamente, ya sea porque hayan sufrido averías o porque a sus dueños les parece el lugar suficientemente agradable, y como por lo visto el personal de guardia no es bastante a impedir estas maniobras, se ha recurrido a un procedimiento absolutamente expeditivo y persuasivo. Este procedimiento consiste en abrir zanjas delante de cada uno de esos posibles "parking", las cuales hacen imposible la entrada. Así se ha cortado por lo sano.

Los lectores pueden sacar las consecuencias que gusten. Nosotros nos limitamos a decir que esas zanjas pueden resultar peligrosas y que para corroborarlo ahí está un accidente ocurrido exactamente en el kilómetro 66, donde un coche tripulado por alumnos de la I. P. S. sufrió un pequeño despiste, y en vez de salir al pequeño descampado, hincó el morro en la zanja allí presente. Hubo hasta rotura de clavículas.

¡Las cosas que nos está tocando ver!

## Distribución de piensos por el S. N. T.

Jefatura Provincial del S. N. T.—Para general conocimiento de aquellos ganaderos a los que pueda interesar, se informa que la Junta Provincial de Piensos distribuye los piensos que a continuación se indican, a los precios y abarques que se relacionan:

Cebada, en Yanguas de Eresma, al precio de 4,60 pesetas kilo.

Maíz, en el silo de Segovia, al precio de 4,90 pesetas kilo.

Estos precios se entienden sobre almacén del Servicio Nacional del Trigo, y para su adjudicación debe presentarse solicitud dirigida al señor presidente de la Junta Provincial de Piensos. Lo que se hace público para general conocimiento.



## La Academia de Historia y Arte de San Quirce se opone también al proyecto de elevar una planta en el edificio Columba

Sigue siendo en la ciudad—y creemos que lo será por algún tiempo—comentario de primerísima actualidad, la solicitud formulada en el Ayuntamiento para levantar una planta en el edificio Columba. Mejor dicho, se ha llegado, incluso, a proponer la elevación de dos plantas sobre la ya existente, aunque tal circunstancia no influye mucho en la opinión pública, pues lo que realmente cuenta en ésta es el hecho de que se pretenda edificar, con las plantas que fuere, sobre aquella terraza.

Ya se ha hecho eco de esta opinión pública un organismo de la competencia de la Academia de Historia y Arte de San Quirce. En la última junta celebrada por los miembros de la referida Academia, se tomó el acuerdo, por unanimidad, de enviar escritos a los organismos superiores, oponiéndose al proyecto de edificación que nos viene ocupando, y que este centro cultural considera totalmente inadmisibile, máxime en un momento en que se está pretendiendo dotar de mayor amplitud de visión para el famoso monumento que preside el Azoguejo.

## Al aire de la calle...

### EXPOSICION ABIERTA

No hace mucho tiempo que cerraron las exposiciones de sus cuadros, que obtuvieron un gran éxito, el joven y notable acuarelista Antonio Román y el pintor Cuní. Ahora, una nueva exposición se presenta en el Palacio de Archivos y Bibliotecas, que desde hoy quedará abierta hasta el próximo día 15.

Se cuelgan un total de 25 cuadros, diez de los cuales han sido realizados por Mesa Esteban Drake, ocho por José Miguel Merino de Cáceres y siete por Antonio Madruga Collazo.

La juventud segoviana quiere imponerse, y lo está consiguiendo. Hace muy poco, como decíamos, expuso Román; ahora, estos otros jóvenes. Bien merecen todos ellos el máximo apoyo.

### ALARMA EN LA CALLE

En plena calle Real, anoche, sobre las diez menos veinte. Un turismo de matrícula vallisoletana—y sentimos no poder tomar el número, porque le habríamos publicado—, sembró el pánico entre los numerosos peatones que a esa hora circulaban por la calle. Haciendo esos, para sorprender a la gente, bajó a una velocidad inusitada, posiblemente haciendo alarde de una estúpida habilidad. Lo que sentimos es que no se encontrase con ningún agente con suficiente autoridad y energía para imponerle una denuncia en toda la regla, porque la integridad física de varias personas se vio en peligro.

### Y OTRO DE FUERA

Por lo visto, algunos conductores forasteros llegan aquí con la presunción de hacerse notar. Nuevo caso. Una y media de la tarde del domingo. Calle del Gobernador Fernández Jiménez. Un turismo, ocupado por una dama y un caballero, se estaciona cubriendo casi por completo el paso de peatones señalado. Dos personas que observan la maniobra le advierten amablemente al conductor que aquél es lugar prohibido para estacionarse. El caballero responde descoratamente diciendo que vaya el coche allí. Intervienen otros tres o cuatro peatones y, al fin, con desgana y malhumorado, el conductor se lleva el coche a otro lugar prohibido: la entrada al cine Victoria. La matrícula del coche era de Madrid.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Cada palabra más, 1,30  
Ocho palabras, 12 ptas.

**ALQUILERES**  
SE necesita local para almacén. Restaurante Duque.

**TRASPASOS**  
MERCERIA con vivienda. Avenida José Antonio 3.

**SIRVIENTAS**  
SEÑORA o muchacha mayor con capacidad para encargada de limpieza, bases de trabajo más buenas gratificaciones mensuales, se necesita. Mesón de Cándido.

SE necesita mujer para lavar y planchar y pinche para la cocina. Restaurante Duque.

NECESITO mujer fija, para limpieza en cocina. Hogar Sindical.

SE necesita cocinera. Restaurante So-laire.

**TRABAJO**  
PRECISO oficial de tercera o aprendiz de cuarto año, mecánico-electricista. Razón, teléfono 36-59.

**Cine CERVANTES**  
Hoy, 8 y 11  
Para mayores 16 años  
EL DIABLO, A LAS CUATRO  
Spencer Tracy.—Tecnicolor  
Mañana, 8 y 11 Estreno  
LOS PLACERES DE LA CIUDAD  
Para mayores de 16 años  
Seguidamente:  
Natalia, agente secreto

**GRUPOS RIEGO**  
MOTORES AVANTADORAS  
Román Sacristán

**VENTAS**  
VENDO Montesa 91, immejorable. Santa, 9.  
SE vende conservadora de helados. Teléfono 30-05.  
COSTALES de lona, sacos anchos, vendo. San Marcos, 2.  
SE vende hermosa finca, sitio céntrico, libre de inquilinos. Razón, teléfono 13-30.  
FORD 8 H.P., barato, frenos hidráulicos, vende Talleres Gómez. Carretera de Arévalo, 9.  
**GANADOS**  
CARNEROS y cordetes sementales ganadería diplomada y seleccionada, vende Filiberto Minguela. Lovingos.  
VENDO de 500 a 1.000 pollitas blancas, Queen, de tres meses. C. Mendoza. Cantimpalos.  
POLLITAS de dos meses híbridas y americanas, se venden, por partición entre hermanos. Hoyuelos. Leoncio Aparicio. Tel. 2.  
VENDO vaca suiza, segundo parto, cumplida. José Anaya, Bercial.  
VENDO 14 vacas lecheras abocadas y paridas. Facilidades. Desiderio. Carbonero Mayor.  
GALLINAS y pollos en Granja Ponce, vende, Valdeprados. Segovia.  
CHOTA mestiza seis días. Anastasio Hernando. Bernúy de Porreros.  
VENDO dos novillas suizas paridas de un mes con terneros, Marchino Postigo. Yanguas de Eresma.

# Información Local

## Ha quedado abierta la suscripción pro fichajes para la Gimnástica Segoviana

Sociedad Deportiva Gimnástica Segoviana.—Cumpliendo el acuerdo adoptado en la última asamblea general de socios, con esta fecha queda abierta la suscripción pro fichajes, y encabezada por el excelentísimo señor gobernador civil, y que al igual que el pasado año, permitió disponer de una cantidad en metálico con la que poder hacer frente a los primeros compromisos con jugadores, y que de no poder contar con la cantidad inicial para cumplir los compromisos, no podríamos seguir adelante en la tarea, impuesta, al mismo tiempo que callibrar el interés y entusiasmo de los aficionados y segovianos, todos.

Esta Junta directiva reitera una vez más la necesidad de que todos contribuyan al fin perseguido, acudiendo hoy mismo a engrosar la suscripción abierta, demostrando con ello su cariño al club que representa deportivamente a nuestra provincia en categoría nacional.

Excelentísimo señor gobernador civil, 5.000 pesetas; Junta directiva de la Gimnástica Segoviana, 4.550; restaurante típico «La Taurina», 500; don Juan Mayordomo Vera, 100; don Antonio Martínez Tejero, 100; Barbadillo hermanos, S. L., de Nava de la Asunción, 200; don Quirico Palomar del Carr, 25; Tejidos Peysmar, 100; don Martín Muñoz, 100; cafetería Laguarda, 100; joyería La Salve, 100; don Gregorio Parra, 10; relojería Barro, 100; Lolita y Cándido López Chaves, 200; bar Las Palmeras, 25; perfumaría Velasco, 100; confecciones Rosal Molinedo, 100; calzados Matías, 200; don Juan Francisco Román, 200; Moisés López Gómez, 100; don J. Aragoneses, 200; joyería Esali, 200; pescadería La Viguera, 100; restauración El Bernardino, 200; hija de C. Fernández, 500; un aficionado (T. C.), 500; Nápoles, 100; farmacia Gallo, 200.

## Ayer se clausuraron los Cursos de Verano para extranjeros

Ayer, a las ocho de la noche y en el salón de la Academia de San Quirce, tuvo lugar el acto de clausura de los Cursos de Verano.

A causa del fallecimiento del padre del señor Drapier, jefe y profesor de los cursillistas, el acto tuvo un carácter fúnebre; no obstante acudió gran cantidad de público que ha venido siguiendo con gran atención las conferencias que el profesor y crítico de Arte, señor Lafuente Ferrari, ha venido desarrollando sobre el monasterio de El Escorial.

El señor Lafuente, en esta su última conferencia, puso de relieve el interés de Felipe II para reunir las pinturas más destacadas del momento para la decoración del monasterio. Una colección de diapositivas ilustra la amensísima conferencia, que, como las anteriores, fue seguida con gran interés. Al finalizar su brillante y documentada disertación, el señor Lafuente Ferrari recibió muchas felicitaciones y aplausos.

Seguidamente, los alumnos cursillistas recibieron los premios y diplomas. Cerró el acto el director de los Cursos, don Joaquín Pérez Villanueva, con unas palabras elocuentes en las que despidió a los cursillistas y dedicó un emocionado recuerdo al señor Drapier.

El señor Pérez Villanueva fue muy aplaudido.

## LLEGARON A SEGOVIA LOS ALUMNOS DE «VACANCES STUDIEUSES»

Se encuentran ya en nuestra ciudad los alumnos de «Vacances Studieuses», que desde hace unos años acuden a Segovia para convivir con varias familias de la capital durante unos días. Estas familias, como se sabe, hacen su ofrecimiento previamente para recibir al alumno, que ha de vivir con ella como un miembro más de la misma, no admitiéndose nada más que un alumno por casa.

Este año—sexto de su venida—el número de alumnos es superior al de los anteriores, y todavía quedaron varios sin poder acudir, como hubieran sido su deseo. Llegaron 41 alumnos, de los cuales 16 son chicas y el resto chicos. Se ha dado la circunstancia de que varios jóvenes que ya en años pasados vinieron a Segovia con esta organización, ahora, al no poderlo efectuar con ella, lo han hecho con carácter particular, ya que se llevaron una immejorable impresión de la ciudad y sus gentes.

Se ha podido comprobar que, entre los estudiantes de la organización, existía una predilección especial por acudir a Segovia, si bien, como hemos dicho, algunos tuvieron que dirigirse a tierras valencianas por no haberse enviado con anterioridad a la dirección de «Vacances» el número suficiente de fichas de alojamientos de que se disponía.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
Cronista Lecea, 6.  
San Francisco, 9.

## CIRCO de MILAN

Instalado en el Real de la Feria  
¡¡Continúan los llenos!!  
Debido al éxito obtenido en Segovia se prorroga HOY como ULTIMO DIA DEFINITIVO con 2 extraordinarias funciones a las 8 tarde y 11 noche ¡¡Adiós a SEGOVIA!!

Se reciben los donativos en: domicilio social (San Agustín, 2), restaurante La Taurina, papelería Martín, Peñañalara, Casino de la Unión, Caja de Ahorros y Monte de Piedad, Banco Español de Crédito, Banco Castellano, Banco Hispano Americano, Germán Elías, café Castilla y peluquería Palomares.

Suma y sigue, 14.070 pesetas.

Se reciben los donativos en: domicilio social (San Agustín, 2), restaurante La Taurina, papelería Martín, Peñañalara, Casino de la Unión, Caja de Ahorros y Monte de Piedad, Banco Español de Crédito, Banco Castellano, Banco Hispano Americano, Germán Elías, café Castilla y peluquería Palomares.

## CONVOCATORIA DE EXAMENES, MATRICULAS Y BECAS

Delegación Provincial de Protección Escolar.—El «Boletín Oficial» del día 5 de los corrientes anuncia el concurso de becas para las siguientes enseñanzas:

- Escuelas de asistentes sociales.
- Escuelas de formación del profesorado de hogar.
- Escuelas de formación del profesorado de educación física.
- Centros de preparación para el ingreso en Academias militares.
- Escuelas de Periodismo.
- Instituto de restauración de obras de arte.
- Cursos de formación de técnicos y auxiliares de archivos y museos.

Las instancias para participar en este concurso de becas de continuación de estudios se presentarán (dentro de los veinte días a partir de su publicación en el «Boletín Oficial del Estado») en los respectivos centros docentes donde se vayan a cursar los estudios por el candidato en el curso 1963-64.

El impreso de la solicitud se facilita en esta Delegación.

## Fallecimiento

En París, donde residía, ha fallecido a los 65 años de edad, M. Marco Drapier, padre del profesor de los Cursos de Verano, M. Georges Drapier, tan vinculado a Segovia por los años que lleva viniendo al frente de los cursillistas.

Esta mañana se ha celebrado una misa, a las diez y media, en la iglesia de la Trinidad, en sufragio del alma del finado.

## ACTIVIDADES EN SECCION FEMENINA

Se pone en conocimiento de todas las alumnas que estudien libre el bachillerato, que con esta fecha queda abierta la matrícula del curso de educación física para la preparación de la asignatura de gimnasia.

Para la matrícula y más informes en la Delegación local de la Sección Femenina (Daoiz, 10).

## UN HOMBRE HERIDO AL SER ARROLLADA SU CABALLERIA

Ayer, en el kilómetro 103,400 de la carretera de Madrid a Irún, terminó de Cerezo de Abajo, el turismo norteamericano de matrícula X-4788, conducido por George Lewis Uveman, atropelló a una caballería española que iba montada por su propietario Juan Sanz Barrios, vecino de Cerezo, quien resultó herido de pronóstico reservado.

El suceso sobrevino al espantarse la caballería en el momento en que se acercaba el automóvil.

## EL TIEMPO EN SEGOVIA

Temperatura máxima: 24°  
Lluvia recogida: 16 litros por m²  
En la mañana de hoy  
Temperatura mínima: 11°

## LOTERIA PRO CIEGOS

Sorteo del día 5.—Premiado con 250 pesetas, número 631. Con 25 pesetas, los terminados en 31.

**Antena Local**  
LA VOZ DE LA CALLE

## Un aparcamiento subterráneo en la Plaza Oriental

Las obras de la Plaza Oriental del Acueducto, sobre la lentitud con que marchaban han sufrido una paralización que aumentará las incomodidades consiguientes al público que diariamente ha de transitar por ella. Pero, en fin de cuentas, y sin despreciar el valor de estas incomodidades, debemos aprovechar esta parada para meditar con tranquilidad sobre puntos que el cronista considera de interés y que al parecer no han sido considerados por quienes colaboran en el proyecto de tan importante obra.

Inicialmente parece ser que fue la Dirección de Bellas Artes la interesada en esta magnífica reforma. Surgió después la intervención obligada de la de Obras Públicas por la parte que afecta a la circulación. No sabemos si la Administración Urbanística de la Ciudad ha tenido intervención, pero observamos un fallo grave, que en parte puede ser corregido por ella, aprovechando esta parada atáso providencial.

No pretendemos descubrir el futuro al pensar en el brillante porvenir que a nuestra capital le espera en el orden turístico mundial. El aumento de nuestros visitantes es en progresión muy acelerada, y si hoy ya resulta difícil resolver el aparcamiento de vehículos en los sitios especialmente de visita turística: plaza Mayor, Alcázar, Azoguejo, pensemos en la gravedad que este problema pueda llegar a alcanzar muy en breve, y sin olvidar que dentro del recinto amurallado no hay posibilidades de aparcamiento, ni aun casi de desplazamiento para los vehículos.

Actualmente, en determinados días resulta ya difícil colocar un coche dentro de este recinto, y si esto es así pensemos cómo puede plantearse este problema dentro de poco tiempo. Acaso haya que organizar la circulación continua dentro de él, sin permitir paradas más que con tiempo tasado, ya que de otra forma podrían producirse embotellamientos con todas sus desagradables incomodidades.

El espacio que cierra la muralla es limitado, lo mismo que sus plazas, calles y plazuelas, cuyas disposiciones y dimensiones no permitirán el estado de cosas a que estamos llegando.

Llegará un día no lejano en que los coches de turismo, como decíamos antes, tendrán que aprenderse a un tiempo limitado para entrar y salir, y los autocares no

podrán mas que circular, dejando sus viajeros que recorran a pie la ciudad y buscando aparcamiento fuera de ella.

Con esto por delante, lo lógico será ir buscando lugar a propósito para ese aparcamiento produzca las menores incomodidades a propios y extraños, es decir, que esté lo más cerca posible de la muralla sin crear problemas de circulación.

Se ha pensado en las grandes posibilidades que a este respecto representaría el subsido del artificial suelo que se está fabricando a nuestra monumental Plaza Oriental del Acueducto?

Porque se está creando un plano para pavimento y se está rellenando otro inferior que para sí quisieran tener en muchos sitios. Es decir, se está procediendo a la inversa de lo que es normal en estos casos, en los que se llegan a hacer grandes y costosos vaciados para crear sótanos que sirvan de aparcamiento.

De actualidad está el caso de la plaza Mayor de Madrid, a la cual se ha cambiado vistosamente de traje con unos gastos que seguramente estarán a tono con esa vistuosidad, pero cuando acaba de estrenarlo se está pensando en "elevar" unas plantas hacia abajo para aliviar el problema de aparcamiento de vehículos.

Esto supondrá, como es natural, unos trabajos y gastos incomparablemente superiores a los que hubiera ocasionado un vaciado inicial.

¡Última de imprevisión!  
Pues bien, nuestro caso es más sencillo y más sangrante: tenemos el vaciado hecho y lo estamos rellenando. Bien es verdad que aún queda una buena parte intacta; lo otro, lo rellenado a fuerza de tiempo y trabajo, día llegará en que las necesidades obliguen a vaciarlo, pues no creemos que sea más práctico alejar los aparcamientos.

En fin, este es un modesto criterio que el cronista se cree en el deber de exponer.

Es posible que haya otras soluciones más fáciles que ya estén previstas, pero en todo caso merecería la pena que se dieran a conocer, o, de no ser así, que los organismos interesados—Comisión Provincial de Turismo, "Amigos de Segovia", Cámaras oficiales, corporaciones públicas—aclararan la situación y no se dejara rodar la cosa para al final tener que deshacer lo hecho.

UN CRONISTA DE AFICION

# En vísperas de la Catorcena de SAN MILLAN

En el momento presente, la parroquia de San Millán se prepara para celebrar sus fiestas de la Catorcena. En el templo se llevan a cabo obras de restauración y hace unos días hemos podido ver ya su precioso ábside que, desde hace doscientos años estaba oculto por un retablo barroco.

Pocos días hace también que en la lejana ciudad de Jaca se celebraban las fiestas del noveno centenario de aquel concilio, que, para decidir la terminación de su hermosa catedral, convocara Ramiro I, rey de Aragón. Aquella iglesia tuvo una gran influencia y pocos años más tarde en Segovia se levantaba nuestra iglesia de San Millán siguiendo el modelo de la lejana Seo de la ciudad del Pirineo. El aspecto de ambas iglesias es casi idéntico y no difieren mucho sus dimensiones. La catedral de Jaca, con el palacio episcopal adosado y las diversas capillas que, a través de los siglos, fueron abriendo en su nave los obispos casi nada conserva exteriormente de su primitiva traza románica, mientras que la iglesia segoviana, especialmente después de las últimas restauraciones, luce su primitivo aspecto medieval. En la catedral de Jaca desapareció en el siglo XVIII el ábside central, sustituido por la actual cabecera que

alberga la sillería del coro, siendo una de las pocas catedrales de nuestra patria que no lo tienen en el centro de la nave mayor.

En aquellos lejanos días era Jaca la capital del naciente reino de Aragón, su sede episcopal tenía mucha importancia y su catedral puede considerarse como la obra románica de más empaque que entonces se elevaba en España. Según se desprende de las actas del aludido concilio, la catedral de Jaca iba a ser cubierta de bóveda en sus tres naves, pero se ignora si llegó a construirse tal sistema; sus naves aparecen en nuestros días cubiertas por una crucería gótica con las clásicas claves pinjantes de madera domada que son tan típicas en las iglesias del último gótico del reino de Aragón.

Por el contrario en la iglesia segoviana los alarifes mudéjares construyeron una preciosa armadura de madera policromada que tal vez sea difícil de poder reconstruir algún día, de-

bido al gran número de vigas y tablas que hoy se conservan y que fueron quitadas en 1669 al acabarse la bóveda actual, sobre la que existen los capiteles que sustentaban los tirantes de aquel desaparecido artesonado.

Cuando penetramos en la catedral aragonesa todo allí nos recuerda a San Millán de Segovia y las diferencias son muy pocas. El cimborrio de nuestra iglesia se cubre con bóveda de nervios arábigos como en la Vera Cruz y en San Martín, mientras que en Jaca los nervios se juntan en el centro, como en varias iglesias del norte de España y sur de Francia.

En San Millán de Segovia las grandes columnas que, alternando con pilares, separan las naves, se apoyan sobre pedestales, mientras que en Jaca lo hacen directamente sobre el pavimento. A ambas iglesias se asemejan mucho las naves de la antigua catedral de San Nazario en la Cité de Carcasona, (Francia).

Edmund Street, que en el siglo pasado visitó nuestra iglesia, hace de ella una preciosa descripción, si bien algunos datos son científicamente inexactos. Al erudito inglés le llenaron de admiración los capiteles con temas caballerescos de las grandes columnas de las naves. Es de notar que los correspondientes de Jaca son de decoración vegetal.

Como puede suponerse, hay elementos propios de cada una de las iglesias que no se dan en la otra. Tales son los atrios laterales, la torre y el cuarto ábside que caracterizan a San Millán de Segovia y el pórtico con el tímpano del Crismón que da entrada a la Seo de la vieja capital aragonesa.

Aunque con más influencias arábigas, los elementos escultóricos de Jaca se repiten en nuestra iglesia. ¿Quién sabe si el mismo maestro construyó las dos?

Cuando éramos niños, las viejas del barrio nos decían con misterio que su parroquia había sido catedral y que la habían edificado los moros. De mayores no hemos podido comprobar la veracidad del primer aserto, pero sí que nos es fácil ver la mano moruna en canecillos y capiteles.

Las mismas ancianas nos contaban la vida del Santo Patrón de Castilla que en el primitivo castellano escribiera Gonzalo de Berceo y que en ingeniosos marfiles fue esculpida en el monasterio de la Cogulla.

En lo alto del barroco retablo un bonito lienzo de San Millán a caballo, vestido con hábito benedictino, como apareció en Clavijo, nos evoca las gestas guerreras medievales de la vieja parroquia en que radicaban las milicias legendarias de los Quiñones.

Lic. SANTOS SAN CRISTOBAL (Presbítero)

## EL MERCADO DE GANADOS EN MEDINA DEL CAMPO

### Animación en los mercados de lanar y cerda

Medina del Campo.—Continúa celebrándose el mercado de ganados y en el mismo sigue reinando buen ambiente, en particular en lo que se refiere a ganado lanar y de cerda.

En ganado lanar presentaron 18.061 cabezas y fueron vendidas en gran número para diferentes poblaciones de España, en especial para Madrid y Cataluña. Los precios fueron similares a los de domingos anteriores.

Se cotizaron los corderos gordos entre 23 y 25 pesetas kilo vivo; los de menor rendimiento, de 21 a 22; los más flacos sin llegar al desecho, de 17 a 18 pesetas vivi, y los de desecho desde 14 pesetas kilo vivo. En cuanto a ovejas se cotizaron las muy buenas y de gran rendimiento de 18 a 20 pesetas kilo vivo; otras también buenas pero de rendimiento más inferior, entre 16 y 17 pesetas kilo vivo y el desecho desde 12 pesetas kilo vivo. Ovejas algunas dando leche, a 700 pesetas unidad. Algunas corderas se cotizaron a 26 y 27 pesetas kilo vivo.

#### Porcino

De ganado porcino expusieron 80 ejemplares y se llevaron a cabo bastantes operaciones, pues hubo alguna demanda de ejemplares para cebo. Se pagaron los de siete semanas, según clase y color, entre 350 y 600 pesetas; los de tres meses, hasta 750 pesetas, y los mayores, desde 1.000 ptas. unidad.

#### Vacuno

Sólo hubo 2 ejemplares en el mercado y no se observaron operaciones; no obstante, se realizaron en los establos de la localidad, donde se vendieron algunas vacas de leche entre 12.500 y 16.000 pesetas unidad.

#### Equino

En ganado equino expusieron a la venta diez ejemplares. Se cotizaron los caballos según carnes, entre las 2.000 y 4.000 pesetas, y las mulas según rendimiento, 900 pesetas unidad.

#### LUVEDA

CUANDO veas la HUCHA DE CARITAS no te hagas el distraído; Recuerda que a muchos les falta lo más imprescindible.

## SEPA V. perder el tiempo

### ADIVINANZA

Número 798.

Si con mis dos primas te hago mucho daño, con mi tercia y cuarta te dejaré sano.

En las cuatro unidas el todo se funda, y sólo en la corte es en donde abunda.

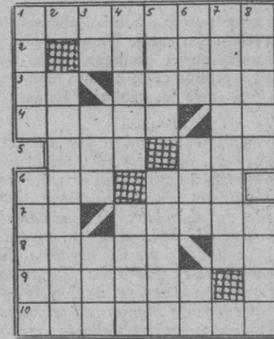
(Solución al núm. 797: Sevilla.)

### DEDUCCION

En dos días desaparecieron dos carros con sus caballos de las calles de Madrid. El diario "ABC" apostilló así la noticia en su capítulo de sucesos:

—¿Dos caballos sustraídos en dos días? ¿Se estará aumentando, sin que lo sepamos, el suministro de carne a Madrid?

### CRUCIGRAMA NUMERO 3.024



HORIZONTALES: 1. Flores.—2. Restauración.—3. Padre de los aditas, primeros pobladores de Arabia. Ofendidos. 4. No conceder. Letra griega.—5. Monja. Astro.—6. Ciudad de Francia. Voz con que se expresa una explosión.—7. Símbolo del aluminio. Ciertos peces. 8. Bahía y población de Filipinas. Nota musical.—9. (Al revés) Ayuntamiento de Orense.—10. Acción de afeitar.

VERTICALES: 1. Entre los escoceses: familia o tribu. Persona portadora de una cosa para alguien.—2. Desconocida.—3. Terminación verbal. Se suele oír los domingos en ciertos campos de deporte. (Al revés) Plural de consonante.—4. Vigilar. Borrachera.—5. Poéticamente: cielo. Mondad.—6. Artículo. Punto en el horizonte. Consonante. 7. Curas que hacen de párrocos.—8. (Al revés) Desembarazadas. Hoyo profundo.

### Solución al crucigrama número 3.023

HORIZONTALES: 1. Prólogos.—2. Besaba.—3. Ol. Gases.—4. Nisan. Di. 5. Mal. Bel.—6. Mil. Pac.—7. Ot. Tiren.—8. Rasos. Ra.—9. Ademan.—10. Salarios.

VERTICALES: 1. Peón. Moras.—2. Limitada.—3. Ob. Sal. Sel.—4. Legal. Toma.—5. Osan. Pizar.—6. Gas. Bar. Ni.—7. Obeder.—8. sasil. Naos.

## Notas de la Región

SORIA: Por exceso de obras no hay suficientes albañiles

LEON: El Banco Industrial Leonés iniciará sus actividades

### PALENCIA

La Comisión municipal permanente ha acordado, aceptando el sentir general, que se proceda a estudiar la transformación del Sotillo de los Cañónigos y sus inmediaciones en zona de recreo con habilitación de una playa artificial.

### SANTANDER

El pleno municipal ha aprobado las condiciones para los servicios de bar y economato del camping de Bellavista. También acordó la adquisición de cinco camiones para la limpieza pública y obras.

Con asistencia del presidente de la Diputación Provincial, se inició el II Curso público de Arqueología que ha organizado la dirección del Museo de Prehistoria y Arqueología. Numeroso público, en el que predominaba el elemento joven, llenó la sala de conferencias del referido Museo y siguió con vivo interés la palabra del profesor Miguel Ángel García Guinea, ilustrada con una serie de diapositivas en color.

Con gran brillantez y asistencia de público fue clausurado ayer en la Casa de Acción Católica el ciclo de especialización para «damas de la Caridad».

Ha iniciado sus tareas el curso de Técnica y Economía del Turismo. La lección inaugural corrió a cargo de Alain M. Trocqueur, técnico del complejo turístico de la isla de Bendor (Francia), que disertó sobre «Urbanizaciones para el turismo».

## A NUESTROS SUSCRIPTORES

A partir del día 15 del presente mes pondremos en circulación las tarjetas-reembolso por el importe de la suscripción del trimestre en curso, más los gastos de expedición de las mismas, que ascienden a 5,30 pesetas.

Nuestros suscriptores o anunciantes pueden economizarse estos gastos remitiendo a la Administración de EL ADELANTADO el importe de su descuberto por giro postal u otro procedimiento que les resulte más cómodo, antes de dicha forma.

### SORIA

Además del Parador de Turismo que se está edificando en Santa María de Huerta, con inversión superior a los treinta millones y medio de pesetas, se registra en la citada villa soriana una singular actividad en cuanto a construcciones, hasta el extremo de no haber suficientes albañiles.

En la reparación del vasto monasterio cisterciense se emplearán varios años. Se construye igualmente un colegio con residencia para trescientas señoritas, adosado al actual convento de religiosas del Sagrado Corazón, en lo que fue jardín de la marquesa de Villa Huerta.

El Ayuntamiento procede igualmente a la reparación de la calle de entrada al monasterio y en fecha próxima se va a iniciar la construcción de un nuevo templo.

### SALAMANCA

En Béjar, Cáritas interparroquial ha organizado una excursión de muñecas que serán rifadas en la tómbola que se está montando. La mayor parte de las muñecas aparecen con el traje charro.

Se ha reunido la Comisión provincial de Urbanismo, acordando iniciar las gestiones para que el Instituto Nacional de la Vivienda construya un complejo deportivo. Dicho organismo aprobó el convenio con el Ayuntamiento para la construcción de grupos escolares.

### LEON

El nuevo Banco Industrial Leonés, promovido completamente por la iniciativa privada regional y sin ninguna clase de conexiones, va a iniciar sus actividades en los primeros días del próximo año.

Será regido por un Consejo provincial, con personal a elegir por los accionistas. Este Banco pretende transformar las estructuras económicas de la región y en un decenio llegar a los más altos niveles de transferencia de población activa desde los sectores primarios hasta los de la industria y los servicios.

En su creación ha participado activamente la provincia de Zamora. Ahora esperan conseguir la colaboración de los palentinos, por medio al menos de los artesanos y campesinos que confían sus ahorros para llevar a cabo nuevas empresas industriales. El Banco tendrá una sucursal en Madrid y otra en Zamora.

# HOJA DE CARIDAD

DIRIGIDA POR CARITAS DIOCESANA

Palacio Episcopal - Tel. 2658 - Laborables: De 10 a 1,30 y de 4,30 a 7

Núm. 28 6 agosto 1963

El padre Charles Gielen, en su libro «La caridad no muere», escribe lo siguiente: «Los mayores desheredados no son siempre aquellos a los que cuadra aún la etiqueta de «pobres». El verdadero pobre es aquel que tiene más necesidad de nosotros, aun cuando posea todavía dinero.»

**DONATIVOS RECIBIDOS**

Los calores del verano han «enfriado», paradójicamente, a las personas que ayudan a los necesitados a través de esta «Hoja de Caridad». Bien de relieve se ha puesto esta circunstancia en el hecho de que, desde la publicación de la última, tan sólo se ha recibido en Cáritas Diocesana un donativo, de 900 pesetas, para el caso número 65, que de esta forma ha quedado solucionado. Así, pues, nos vemos precisados a insertar hoy—menos el señalado—los mismos casos que ya publicamos en la anterior hoja, en la confianza de que serán solucionados rápidamente, pues otros varios esperan poder ser insertados.

**ADVERTENCIAS**

—Cuantos deseen comprobar la inversión de estos donativos, pueden solicitar en Cáritas Diocesana los comprobantes correspondientes, que se les mostrarán gustosamente.

—Todas las peticiones que se publican corresponden a necesidades cuya certeza consta a los párrocos respectivos.

—Quienes deseen atender estas peticiones pueden manifestarlo por carta o de palabra, indicando el número de referencia y su nombre, señas y teléfono.

—Sólo se admitirá para cada petición el objeto o la cantidad presupuestada, por lo que el donante, que puede enviar la totalidad del importe o sólo una parte del mismo, deberá indicar otro caso por si el primero estuviera ya cubierto. Y si no le indicara, Cáritas le destinará al caso más necesario a su juicio.

Núm. 66.—Un colchón—400 ptas.—con destino a una niña con enfermedad contagiosa, a la que hay que separar de sus 8 hermanitos.

Núm. 67.—800 pesetas para dos pares de gafas a entregar a una niña de doce años, que padece miopía acusadísima, y cuyos padres se encuentran en precaria situación. Último recurso, pues tantearon otros sin éxito.

Núm. 68.—Para adquirir un aparato ortopédico a entregar a un necesitado, son necesarias 600 pesetas.

Núm. 69.—Por enfermedad grave, se necesita la adquisición, para familia muy modesta, de un colchón (400 ptas.).

Núm. 70.—Son precisas 270 pesetas con destino a un aparato ortopédico para una persona muy necesitada, cuya esposa, además, se encuentra también enferma.

CARITAS ES LA ORGANIZACION OFICIAL DE LA CARIDAD Y ASISTENCIA SOCIAL DE LA IGLESIA, Y POR TANTO, LA COORDINADORA DE TODAS LAS ASOCIACIONES CARITATIVAS DE LA DIOCESIS

# 3 CONVERTIBLES

## FLEX

distribuidor oficial

muebles

## LA UNION

Corvantes, 4 Juan Bravo, 6 SEGOVIA

AL SERVICIO DE LA COMODIDAD

DE LO BUENO, LO MEJOR

# LLEGA TODO Y TODO INTACTO



## TODO TRABAJO, TODO SERVICIO en TODO TERRENO

MÁS PODER, MANIOBRABILIDAD Y ECONOMÍA RESISTENCIA, SEGURIDAD Y VERSATILIDAD

FABRICADO POR METALURGICA DE SANTA ANA, S. A. OFICINA CENTRAL ALCALA, 95 MADRID

CONCESIONARIO PARA LA PROV. DE SEGOVIA **J. HORCAJO, S. A.** AVDA. DE FERNANDEZ LADREDA, 11 A 15 - TEL 1848

Una de las más importantes características del LAND ROVER, es su sorprendente capacidad de carga. Esto, sumado al hecho de que aun las mercancías más frágiles llegan intactas a su destino, convierte al LAND ROVER en el vehículo más apropiado para todo clase de transporte.

TPO 85" Carga máxima, 450 kgs. - Remolque 2.000 kgs. - TPO 100" Carga máxima, 1.100 kgs. - Remolque, 2.000 kgs.

# INVENTOR DE UN PASE QUE NO SABE EXPLICAR

## «EL IMPOSIBLE» ha sido torero gracias a la afición

### que le inculcó su madre

#### Su padre, que era un gran aficionado, dejó de ir a las toros cuando su hijo se lanzó a los ruedos

### De doce cornadas, diez las recibió «El Imposible», vistiendo de blanco y oro

La habitación del número 8 del segundo piso del Sanatorio de Toreros está en penumbra. Un sol abrasador golpea sobre las maderas del balcón cerrado, sobre las persianas corridas. Hace mucho calor. Un pequeño aparato de radio, a media voz, sintoniza un programa musical. Un ventilador zumba en el ambiente esparciendo apenas un poco de brisa artificial sobre la cama en la que, enfundado en un pijama rojo, hay un hombre que a veces se queja y otras se calla, pero que continuamente se mueve nervioso entre las sábanas. Es un torero. Y le llaman «El Imposible».

—Pero no lo soy—me dice cuando me saluda.

Si el valor de una figura torera hubiera de medirse por las cornadas que es capaz de aguantar, Antonio Campos «El Imposible» sería el más valiente de los diestros.

—En lo que va de temporada llevo torreadas siete corridas que me han proporcionado tres cogidas graves, con un total de setenta días de sanatorio, que me han hecho perder quin-ce corridas.

—¿Cuántas tiene firmadas para lo que resta?

—Treinta y ocho.

**LA AFICION SE LA INCULCO SU MADRE**

Antonio Campos, nacido en la ciudad mejicana de Puebla, es un caso extraño de vocación taurina.

—Llegué, como todos, por afición. Esta afición, esta vocación, me la inculcó mi madre, una brava mujer de Aguascalientes, que fue la mayor aficionada de Manolete. «Pa adelante, pa adelante», solía decirme cuando me veía dudar ante la negativa de mi padre. Y es que doña Margarita de Moreno era el reverso de don Agustín, un conocido hombre de negocios mejicano que amaba también, como su esposa, la fiesta brava. Pero que un día dejó de ir, para siempre: el día que su hijo, contra viento y marea, se propuso ser torero.

Hasta cierto punto mi padre tenía razón. Yo era un buen estudiante de Medicina, al que sólo faltaba un año para doctorarse. Pero llegado el momento preferí el doctorado taurino al médico.

Las punzadas del cornalón que le infirió un toro de 500 kilos, negro zaino, no le dejan estar en paz.

—Esto es que está cicatrizando—me dice «El Imposible». Gracias a mis conocimientos de medicina puedo seguir paso a paso el proceso de curación.

**DIEZ CORNADAS CON UN TRAJE BLANCO**

Mallorca, la bella y paradisíaca isla, no le da suerte a Antonio Campos. De las tres cogidas que he sufrido en España, dos fueron en Palma, la primera plaza de toros que pisé acá. Y de las doce cornadas en toda mi vida torera, diez las he recibido vistiendo un traje blanco y oro, el color que más me gusta.

Y hablando de trajes, «El Imposible» me informa que tiene ocho. Todos confeccionados en España.

—En Méjico no hay quien los haga. Siempre se encargan en España.

Los miembros de su cuadrilla y su mozo de espadas escuchan en silencio, sentados en un rincón, las palabras del maestro. De vez en cuando, «El Imposible» les consulta alguna fecha, algún nombre o les pide un pitillo que fuma con satisfacción.

—Eso de «El Imposible», ¿quién se lo puso?

—Es el nombre de un pase de mi invención. Un pase de muleta para iniciación de la faena. Es como un giro... como... ¡Es algo muy difícil de explicar...! Yo a veces, ni lo entiendo...

—¿Antonio Moreno se echa a reír.

—Y qué es lo que más le preocupa al tener que estar en el sanatorio?

—Las corridas que pierdo. Pero es preferible estar en esta cama, por intentar no dejar en ridículo a la tierra en que uno nació. Porque las cornadas se las dan a uno por arrimarse, no por correr.

—¿Qué pensará su madre de esta cogida?

—Que hay que olvidarla en cuanto se esté de nuevo ante los cuernos de un toro. Si no, es mejor dejarlo para siempre.

—¿Y su padre?

—Le echaré la culpa a mi madre, pero en el fondo se sentirá orgulloso de lo que él creía un imposible.—Europa Press.

## Jaime Ostos abandona el lecho por vez primera después de la cogida

### Se encuentra muy débil, pero se espera una pronta recuperación

Zaragoza, 5.—Por primera vez el diestro Jaime Ostos ha sido autorizado por el doctor Val Carreras a abandonar el lecho.

Realizó un breve paseo hasta la capilla de la clínica de San Ignacio, lo que supuso un gran esfuerzo para el herido, ya que se encuentra muy débil, ha perdido bastantes kilos y tropieza con muchas dificultades para andar. Fue ayudado por su esposa y hermanas de la Caridad y el personal de la clínica. En la capilla oró en acción de gracias por haberse salvado de la grave cogida que sufrió. Después regresó de nuevo a su cuarto con las mismas precauciones.

Mañana marchará su esposa a Sevilla, con el fin de recoger a la hija del matrimonio y traer equipo para la temporada que han de pasar en el balneario de Panticosa. Este viaje lo emprenderán a mediados de la semana próxima.

La primera salida de la clínica del herido será para ir al templo del Pilar y cumplir su promesa a la Virgen en acción de gracias, asistiendo a una misa de comunión.

Las impresiones sobre la recuperación del herido son muy buenas. Se encuentra muy optimista respecto a su reaparición en los ruedos.

**Picador sancionado**

Barcelona, 5.—En la corrida toros celebrada en la tarde de ayer en la plaza Monumental, fue denunciado, con propuesta de sanción por la Dirección General de Seguridad, el picador de la cuadrilla de Mondeño, Manuel Molina Geníz, por infracción del artículo 94 del vigente reglamento taurino en la suerte de varas de la quinta res, por tajar la salida a la misma girando con el caballo deliberadamente a su alrededor haciendo la «carroca».

«El Litri» reaparecerá en Colombia

Bilbao, 5.—Ha tenido lugar en Santurce un nuevo embarque de toros para Buenaventura (Colombia) en el barco alemán «Bartenstein». Se han embarcado catorce toros, siete de la ganadería de don Joaquín Buendía, antes Santa Coloma, y los otros siete de Cobaleda, de Sevilla y Salamanca, respectivamente.

Con esos toros hará su reaparición

en los ruedos el diestro «Litri», que actuará en la plaza de Bogotá.

**Diego Puerta y «El Cordobés» cortan orejas en Bayona**

Bayona (Francia), 5.—Cinco toros del ganadero salmantino Sr. Arellano y uno de Gámero para los diestros Diego Puerta (aplausos y oreja), Paco Camino (bronca) y «El Cordobés» (silencio y oreja).

Diego Puerta hizo una faena de alifio a su primero, al que despachó de tres viajes. A su segundo, que brindó al ministro de Asuntos Exteriores de España, Sr. Castiella, quiso arrancarle algo, y a fuerza de porfiar logró una serie de derechazos y tres naturales excelentes. Oreja.

Paco Camino expidió a su primer toro en cuatro minutos, con cuatro entradas, dos sin soltar el estoque. Pitos. Su segundo, también manso hasta la exasperación, le dio aún más trabajo. Hubo una triste sucesión de siete metisacas, y a la octava tentativa consiguió acabar con el buey, en medio de una bronca estrepitosa.

«El Cordobés» no pudo hacer nada con su primero y fracasó a la hora de matar, con cinco entradas. Al último de la tarde—el único toro lidiado, de Gámero Cívico—le hizo una faena muy valiente, en la que destacaron buenas tandas de derechazos y naturales. Dos estocadas. Oreja, vuelta y ovación.

## SORDOS

Los más modernos aparatos para la sordera, sin pilas ni cordones. Gafas auditivas. Auriculares invisibles. GAES. Vía Layetana, núm. 158, primero, BARCELONA (9).

Acuda a la visita en SEGOVIA, el día 9 de agosto, de 11 a 2 de la mañana, en el Hotel Comercio. Censura sanitaria núm. 930.

En las Oficinas de Correos puede usted consultar todo lo relativo a la división de Madrid y Barcelona en distritos postales. En Segovia llame al teléfono 1598

## Historias verdicas.—EL CENTRO LINCOLN. (y V) Por Verus



EL CENTRO LINCOLN.—El papel del Centro Lincoln y de los otros centros culturales de los Estados Unidos para llevar los placeres de la música, el teatro, la ópera y la danza a millones de aficionados, será un papel muy importante. Aquí vemos un modelo del Centro. Los números indican los diversos edificios:

- 1.—El Parque Damrosch y los gradieros. Capacidad: 3.500 personas.
- 2.—Opera Metropolitana. Capacidad: 3.800 personas.
- 3.—Museo-Biblioteca de las Artes Interpretativas.
- 4.—Teatro Vivian Beaumont. Capacidad: 1.100 personas.
- 5.—Edificio Juilliard. Conservatorio.
- 6.—Teatro del Estado de Nueva York. Capacidad: 2.000.
- 7.—Philharmonic Hall. Asientos: 2.600.

## ANTENA de MADRID

- Pedido de 500 autobuses, para recibir uno cada día
- «Lucha al ruido», nueva y humanitaria sociedad cívica
- En España hay 318 emisoras de radio y millón y medio de receptores

Madrid. (Crónica de Argos, especial para nuestro diario.)—La Empresa Municipal de Transportes ha hecho un pedido de quinientos autobuses que serán entregados a razón de veinticinco cada mes y pagados en los tres años de la entrega (uno diario, prescindiendo de días festivos). Así lo comunicó a los periodistas el conde de Mayalde, el cual manifestó su simpatía por la campaña que ha venido realizando «A B C» para que se primen los tranvías por la capital, campaña que ha obtenido también el asenso e incluso la colaboración de los lectores.

En resumen, el gran diario de la mañana ha propuesto que se supriman los tranvías de las calles céntricas, como ya se hizo con los que circulaban por la Puerta del Sol y la calle de Alcalá. La mayor baratura del tranvía como medio de transporte—dice—no justifica en modo alguno su permanencia en las calles céntricas, ya que dificultan la normal circulación, levantan el pavimento y son causa de infinitos ruidos y molestias.

Con esta tesis—añade «A B C»—están la mayor parte de nuestros comunicantes, los cuales subrayan a la vez la necesidad de sustituir los tranvías suprimidos por otro medio de transporte, a ser posible, el trolebús. No valya a ser que a la retirada se deje sin cubrir el servicio que en la actualidad los tranvías satisfacen.

Ciertamente, entre los infernales ruidos de la ciudad destaca el de los viejos tranvías, con el traqueteo de las ruedas sobre el pavimento removido, con los campanillazos cuando encuentran obstáculos en su camino, con el crujir de la carrocería y con su persistencia por las mismas calles que, además, si están en pendiente,

ocasionan la multiplicación del estruendo tanto a la subida como a la bajada de las mismas. Sólo por este motivo; si no existieran otros tanto o más poderosos, como la perturbación que producen en la circulación, sería suficiente para que los tranvías pasaran a la historia. Además, el Ayuntamiento, que dicta bandos de silencio, debe dar ejemplo suprimiendo el ruido atronador de sus propios vehículos.

¡El bando del silencio! Muy importante... si se cumpliera, si se sancionara a esos jovencuelos que zancaguan por las calles con sus «motos» a escape libre, a los dueños de tómbolas y barracas que atormentan al vecindario con los chillidos de sus altavoces, a los dueños de bares que permiten el funcionamiento a todo

volumen de las gramolas «tragapapeas», a los vecinos que ponen los receptores de radio y televisión a todo «gas» y abren, encima, las ventanas y balcones para que el estrépito derrame por la vía pública...

Lo que el Ayuntamiento no consigue con sus duras disposiciones, por blanda ejecución de las mismas, pretenden lograrlo unos románticos, bien intencionados señores que se ban de fundar en Madrid la Sociedad Cívica «Lucha al ruido» (L. A. R.) mediante campañas educativas que pongan de manifiesto los graves males que del ruido se derivan (agravado de carácter, deprime el ánimo, disminuye el oído, aumenta la presión sanguínea y sanguínea, etc., etc.), y se inclinen a todos a colaborar por la consecución de una vida más tranquila y apacible, sin ruidos molestos e innecesarios.

**El Adelantado**  
Dirección ..... 1750  
Redacción y Administración 2025  
Imprenta ..... 2299

## «Testimonio de buena voluntad, prenda de concordia y promesa de un porvenir más sereno»

(Viene de la página 6)  
tres países signatarios, miembros de las delegaciones británica y norteamericana y varias decenas de periodistas soviéticos y extranjeros.

Immediately se ha procedido al acto de la firma, que ha tenido lugar exactamente a las 14,34 hora española. Cada signatario ha firmado dos veces en cada uno de los tres ejemplares originales del Tratado.

Kruschef ha sido el primero en aplaudir, entre grandes sonrisas. Acto seguido, Andrei Gromyko ha pronunciado un breve discurso en el que, entre otras cosas, ha expresado la satisfacción del Gobierno soviético por ver resuelto este problema «después de muchos años de discusión».

«El Gobierno soviético—ha añadido—quiere ver en este Tratado un éxito de la paz, de la política de la

paz para los pueblos signatarios y para todos los pueblos.»

Gromyko ha señalado que el presente acuerdo puede abrir el camino para otros acuerdos muy importantes, «principalmente para un acuerdo sobre el desarme total».

Después de manifestar que la Unión Soviética hará todo lo posible para que se consigan esos objetivos, el ministro ruso de Asuntos Exteriores ha terminado diciendo: «En presencia de Kruschef y del secretario general de las Naciones Unidas, quiero felicitar a Dean Rusk y a lord Home con motivo de este acuerdo.»

Grandes aplausos han acogido estas últimas palabras, pronunciadas en un tono particularmente solemne.

Seguidamente, Andrei Gromyko ha propuesto un brindis por la paz y la amistad entre todos los pueblos, por lo que ha sido necesario distribuir algunas copas entre las más altas personalidades. En medio de un silencio impresionante, Gromyko ha levantado su copa y ha dicho: «Por la amistad y la paz», repitiéndose esta frase en ruso y en inglés.

Acto seguido ha tomado la palabra el secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, quien ha insistido en que el Tratado de Moscú debe ser un primer paso hacia el cese total de las pruebas nucleares. «Actualmente no podemos garantizar la significación y la repercusión exacta del Tratado—ha continuado diciendo—, puesto que para que el acuerdo alcance todo su valor, cada Gobierno puede y debe jugar un gran papel.»

Dean Rusk ha señalado que el Gobierno de los Estados Unidos veía en esta firma una victoria de las fuerzas de la paz. Finalmente, ha repetido el brindis de Gromyko: «Por la paz y la amistad.»

Lord Home ha declarado, por su parte, que se sentía muy satisfecho por haber podido firmar el Tratado en nombre de su Gobierno. «La presencia de U Thant en este acto—ha dicho—refuerza nuestra convicción de que hoy es un gran día para todos los pueblos.»

**EL SECRETARIO GENERAL DE LA O. N. U.**

Finalmente ha sido invitado a pronunciar unas palabras el secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, quien ha expresado el reconocimiento de la organización internacional a las tres potencias signatarias y ha señalado que «aunque este acuerdo no elimina los riesgos de la guerra, es un importante paso en el camino de la paz». U Thant ha terminado diciendo: «Hoy la paz está a la orden del día.»

Finalizados los discursos, Kruschef, Dean Rusk, U Thant y lord Home han conversado durante algunos minutos de forma muy cordial. A las tres y cuarto de la tarde (hora española) ha terminado el acto y las personalidades e invitados han pasado a la sala «San Jorge», del Kremlin, donde el Gobierno ruso ha ofrecido una recepción.

# ALHAJAS

Plaza del Angel, núm. 1. Teléfono 221-66-34

## ESTEBAN YANES

Plaza del Angel, núm. 1. Teléfono 231-66-34

## Guía médica

### Odontólogos y Clínicas

**DOCTOR E. REBOLLAR**  
Corazón y pulmón  
Medicina interna. Rayos X  
Electrocardiografía  
Consultas de 11 a 1 y de 4 a 6  
Parra, 2. Teléfono 215

**SAMUEL BORREGON**  
Aparato digestivo. Rayos X  
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5  
San Francisco, 32. Segura

**J. RODRIGO RODRIGO**  
Teniente coronel médico diplomado  
Medicina general  
Pulmón-Corazón  
Rayos X-Electrocardiografía  
Avenida José Antonio, 12 (modernista)  
Teléfono 3616-2097

**PAULINO SEISDEDOS**  
Cirugía general. Traumatología  
Rayos X  
Gobernador F. Jiménez, 11, segund  
Teléfono 37-21

**SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ**  
Partos y enfermedades de la mujer  
Onda ultra-corta. Diatermia, Inductancia  
termia. Rayos X  
Consulta de 11 a 1  
Tel. 22-22. Sanatorio, 17-81  
Avenida Padre Claret, 12

## PROGRAMAS para MAÑANA

**SOBREMESA:** 2,00. Carta de amor. 2,15. Presentación. 2,17. Solo para hombres. 2,30. Panorama. 2,45. Programa de España. 3,00. Telediario. 3,25. Organizaciones de Bolsa. 3,30. La tormenta perzosa. 4,00. Final del programa de la noche. 7,45. Carta de amor sobremesa. 8,00. Presentación. 8,02. Platero. 8,30. Bonanza. 9,25. El tiempo. 9,30. Telediario. 9,45. Envío especial. 10,10. Tarjeta de visita. 10,45. Esta noche «Ronda de España». Cádiz (con Antonio Moreno). 11,30. Telediario. 11,45. Hoy dirige: José María Elorriaga. 12,00. Versos a medianoche. Programa musical. Meditación. 12,15. Cierre.



es más televisor  
y garantiza un perfecto servicio de asistencia técnica  
**GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.**  
Avda. Fdez. Ladra, 6 T. 26-12

# CUATRO ESTUDIANTES DE COLOR HABLAN DE LA SEGREGACION RACIAL EN NORTEAMERICA

## Una haitiana, un keniana, una portorriqueña y un guineano dicen:

### ● La discriminación racial en los Estados Unidos no tiene razón de ser

#### ▲ España es la única nación europea que ha conseguido enterrar la segregación

En Cambridge, Estado de Maryland, se ha registrado una de las más violentas luchas entre blancos y negros. Hubo tiroteos, incendios y numerosos heridos. La situación ha empeorado en los últimos días. Desde la semana última, las pacíficas manifestaciones de negros y blancos se han convertido en masas furiosas movidas por el odio. Los negros, y sus movimientos de integración tienen hoy la suficiente fuerza para desafiar a la policía. Sus manifestaciones, todo tipo de expresiones públicas, están ahora dirigidas por grupos muy bien organizados, que cuentan con los medios suficientes para llevar a cabo una buena labor propagandística en todo el territorio americano. Y, conscientes de su fuerza, han comenzado a luchar por sus derechos.

Cuatro estudiantes de color que viven en Madrid, nos hablan de este apasionante tema. Son una haitiana, un keniano, una portorriqueña y un guineano. Las preguntas fueron iguales para todos:

1. ¿Cuál es a su juicio el estado de la situación racial en Estados Unidos?
2. ¿Influye la política segregacionista en el prestigio exterior de los Estados Unidos?
3. ¿Qué opinión tienen sobre las luchas de los negros por conseguir la integración?
4. ¿Cree que este año terminarán los movimientos segregacionistas?
5. ¿Qué opinión le merece España como la nación europea que ha conseguido enterrar los prejuicios raciales?
6. ¿Existe discriminación racial en su país?

#### LA HAITIANA VIVIANE THYBULLE

Viviane Thybulle, es de Haití. Estudió enfermería para ayudante técnico sanitario y desde hace dos años vive en España. Se quedará un año en Madrid, para volver graduada a su país.

1.—Los negros viven en los Estados Unidos en niveles infrahumanos. En el norte, no tienen las mismas oportunidades de trabajo, y en el sur, aún se puede ver en algunos restaurantes un cartel que dice: «No se admiten ni a perros ni a negros». Esto es vergonzoso, y más si se tiene en cuenta que el negro es indispensable al blanco.

2.—Indudablemente, la segregación está mal vista por todos. Las leyes discriminatorias se apartan de las normas más elementales de justicia.

3.—En los últimos meses ha habido un despertar, pero esto tiene que ser definitivo y total. Por dos razones: porque la reacción de los segregacionistas será violenta y porque el movimiento deberá cumplir todos sus objetivos rápidamente.

4.—Me parece que no, pues aunque los negros están cada día más fuertes, no se pueden conseguir las cosas de la noche a la mañana. Por supuesto, la discriminación racial tiene que terminarse, tarde o temprano.

5.—Aquí en España nunca he tenido quejas sobre este asunto. Puedo decir que no hay segregación racial y esto hay que relacionarlo con la religión católica.

6.—Sí, como en todas partes donde exista una minoría racial homogénea. Por ejemplo, en mi país, un blanco no puede prácticamente llegar a los altos cargos públicos. Sin embargo, la segregación está muy matizada porque ha habido mucha mezcla, que lógicamente es un freno a toda segregación.

**MANUEL KOMBE, DE GUINEA**  
Manuel Kombe Madye, de Guinea. Tiene treinta y un años. Hace doce

#### Por Luis J. González

años que está en Madrid y dentro de dos meses recibirá su título de médico. Trabaja en Radio Nacional, colaborando en la emisión para las provincias ecuatorianas.

1.—La situación racial en Estados Unidos ha llegado, a mi juicio, a un momento que se le plantea a la conciencia norteamericana como un problema; y como un problema, además, que se tiene que resolver. El modo en que se resolverá es algo que incumbe sólo a los americanos pero en todo caso no admite demoras.

2.—En la actualidad cualquier actitud segregacionista está mal vista, sea cual fuere la actividad en que se manifieste. La política segregacionista de Estados Unidos está siendo muy criticada por todos los medios de comunicación masiva, en todos los países; jamás se oye una sola voz que se solidarice con este movimiento. Más concretamente, los nuevos países africa-

nos están en contra de este movimiento en los Estados Unidos.

3.—Yo creo que es un movimiento que no podía dejar de realizarse bajo las condiciones en que vive el negro en Estados Unidos.

4.—En mi calidad de católico sería magnífico que este año terminara toda discriminación racial. Pero no puedo aventurar una convicción sobre el particular. Todo depende de la buena disposición de los gobernantes y de la buena voluntad de todas las personas donde está planteado este problema.

5.—En la actualidad cualquier actitud segregacionista está mal vista, sea cual fuere la actividad en que se manifieste. La política segregacionista de Estados Unidos está siendo muy criticada por todos los medios de comunicación masiva, en todos los países; jamás se oye una sola voz que se solidarice con este movimiento. Más concretamente, los nuevos países africa-

6.—Mi anterior respuesta sirve en este caso.

#### La R. A. U. lanzará un satélite artificial en diciembre

El Cairo, 5.—La República Árabe Unida lanzará un satélite artificial alrededor de la Tierra, por medio de un cohete de varias fases, en el próximo mes de diciembre, según afirma el semanario «Rose el Yussef».

La información señala que Egipto ya ha probado con éxito este nuevo cohete, que es de diferente tipo del «Pioneer», que fue mostrado a las multitudes durante el desfile militar celebrado el pasado 23 de julio.

La revista afirma que el lanzamiento del satélite coincidirá con el día de la Victoria que conmemora el aniversario de la retirada anglo-francesa del Canal de Suez en 1956.—Efe.

#### CONTADORES DEL ESTADO

125 plazas, 16 a 40 años. Bachiller superior, perito, maestro. Preparación intensiva, comienza nuevo grupo.

Contestaciones propias, impresas, encuadernadas, al día. Instancias hasta 20 agosto. (Equivocado programa.)

#### 120 PLAZAS

Oficiales Justicia Municipal. Edad 21 años. Ambos sexos. No se exige título. Preparación, Contestaciones al día.

#### M.º Agricultura

Concentración Parcelaria: 50 plazas mecanógrafas y 15 de taquimecanógrafas. Con 42.000 y 48.000 pesetas, respectivamente. Preparación, Contestaciones.

Pida programa (franqueo 2 pesetas por programa).

**ACADEMIA BILBAO**  
Sagasta 10. Madrid (4)

#### LA PORTORRIQUEÑA CARMEN PROSPERO

Carmen Próspero, nació hace 27 años en Puerto Rico. Estudió cinco años en Méjico y vino a Madrid hace un año para terminar sus estudios de Medicina. Vive en la «Casa del Brasil».

1.—Hace mucho tiempo que estuve en Estados Unidos. La situación actual únicamente la conozco por la prensa diaria.

2.—Sí, como cualquier movimiento que no tiene razón de ser, y es sin embargo política oficial de algún país.

3.—Creo que esos movimientos integracionistas han llegado en buen momento. Hay una opinión internacional que los apoya y que tiene gran firmeza, y dentro del país, la Administración de Kennedy está haciendo todo lo posible para terminar con la discriminación racial, que es una vergüenza para los Estados Unidos.

4.—Sería lo ideal que la segregación racial termine este mismo año. Pero no creo que esto llegue a convertirse en realidad; todas las cosas piden su tiempo. Más todavía, la cuestión racial, que en Estados Unidos es un problema de primera magnitud.

5.—Yo he tenido mucha suerte. En todos los países en que he estado, no he encontrado discriminación alguna. España es uno de esos países.

6.—En mi país, gracias a Dios, no hay discriminación racial. Creo que como en todos los países colonizados por España, la integración es plena.

#### TOMAS MACHARI, DE KENIA

Tomás Machari, es de Kenia. Nació allí hace 19 años. Cuando hablo con él sólo lleva 48 horas en España. Pienso estudiar en Pamplona. Ingresará en el Instituto de Periodismo, del Estudio General de Navarra.

1.—Me parece que en los últimos meses, más concretamente desde el momento en que Meredith logró ingresar en una Universidad exclusiva para blancos, la integración racial en Estados Unidos ha adquirido un avance arrollador. No está ausente del nuevo rumbo que han tomado las cosas la inteligente política anti-segregacionista de los hermanos Kennedy.

2.—Cualquier país que mantenga una política de segregación racial se desprestigia ante los ojos de todo el mundo. En el caso de los Estados Unidos, ese descrédito es mayor, si se tiene en cuenta que ese país es la vanguardia de las libertades de Occidente. Para África y para los africanos es un contrasentido odioso y peligroso al ver que el país que ha hecho de la libertad un mito, admita en algunos de sus Estados la segregación racial.

3.—Creo que los negros están conscientes de su fuerza y han visto que ha llegado la hora para terminar con la segregación racial. Sospecho que este movimiento integracionista de los negros adquirirá más fuerza en el futuro.

4.—No. No se puede destruir en meses, en años, un sentimiento que,

está encarnado profundamente entre la población blanca de algunos estados del sur. Pero sí, de ello estoy seguro, los fuertes movimientos integracionistas que comenzaron este año son el principio del fin de una política que desgraciadamente no pudo ser destruida ni con la guerra civil norteamericana, ni con el tiempo que transcurrió desde entonces hasta nuestros días.

5.—Todavía no he tenido tiempo de hacerme una idea completa sobre esto. Sin embargo, en el poco tiempo que estoy en España, no encontré ningún establecimiento dedicado únicamente a blancos. Además, una nación como España, confesionalmente católica, si quiere ser sincera con sus principios no puede permitir ninguna clase de discriminación racial.

6.—En mi país todavía estamos viviendo los resabios de una historia colonial. Pero cuando logremos totalmente nuestra independencia acabaremos con toda segregación racial. Es que los africanos no podemos ser segregacionistas, porque hemos sufrido en carne propia esa política cruel, injusta, soberbia, sustentadora de odios...—«Europa Press».

#### Una vaca se sube a un primer piso

Nueva Delhi, 5.—Cerca de treinta hombres tuvieron que trabajar de firme para sujetar y bajar a la calle una vaca que, tranquilamente, había subido al primer piso de una casa y se había tumbado a «rumiar meditativamente» en el salón de una de las viviendas.—Efe.

# CUATRO JOVENES INGLESES resultan muertos al chocar su coche contra un camión

## El trágico suceso ocurrió en la provincia de Burgos

Burgos, 5.—Cuatro jóvenes ingleses han resultado muertos en accidente de carretera ocurrido en el kilómetro 289 de la de Madrid a Irún, dentro del término municipal de Calzadilla de Bureba.

El trágico suceso se produjo al chocar violentamente el turismo inglés VNE-789-GB, que circulaba con dirección a esta capital, y el camión VA-18.497, que se dirigía a Irún. Fue tan fuerte el encontronazo que el coche británico quedó materialmente destruido bajo el camión y sus cuatro ocupantes perecieron instantáneamente.

Las víctimas son: Christopher Michael Day, de 21 años, que conducía el turismo; Anthony Cohen, de 19, mecánico de profesión, y las jóvenes Marcela Jenkins, de 20 años, y Elaine Wendy Parker, de 18 años, empleadas, respectivamente, en una empresa bancaria y telefonista, en Leicester, lugar donde residían los cuatro.

El conductor del camión, Félix Prieto González, de 33 años, casado, vecino de Valladolid, resultó ileso.

Al parecer, el camión circulaba por su derecha y el turismo se había desviado hacia la izquierda, aunque no se descarta la hipótesis de que hubiera sufrido alguna avería.—Cifra.

#### Fallece una súbdita norteamericana al estrellarse con su coche

Avila, 5.—La joven de 21 años Florence Sarah Saetan, natural de Puerto Rico y perteneciente a las Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos con destino en la base de Rota, ha fallecido cuando el turismo que conducía chocó con una roca y volcó aparatadamente en las proximidades de Hoyocasero. Su acompañante, Juan Luis González García, de 25 años, residente en Jerez de la Frontera, jefe de tráfico marítimo, sufrió heridas de pronóstico leve.

#### Un desconocido disparó contra un niño

Madrid, 5. El niño de nueve años José Luis Díaz Jara, ingresó en la casa de socorro del distrito, donde los facultativos le apreciaron una herida producida por arma de fuego en la región anterior y superior del tórax derecho, de pronóstico reservado.

El niño fue herido por el disparo de un muchacho a quien no conoce, que llevaba una escopeta de aire comprimido. El autor del disparo se dio a la fuga.

José Luis pasó al equipo quirúrgico de Montesa, donde será intervenido. Una radiografía que se le ha hecho permite ver un cuerpo extraño en el pecho del niño. Parece ser que se trata de un balín.

#### Un muerto y un herido al estrellarse la furgoneta en que viajaban

Pamplona, 5.—Pereció en accidente de carretera el joven Jesús Asurmendi Atoldo, de 25 años, y sufrió heridas gravísimas Juan José Zabala Zabala, de 28, ambos vecinos de Pamplona.

Sin que se sepan las causas, los dos jóvenes, que marchaban en una furgoneta por la carretera de Campaña a Estella, fueron a estrellarse contra un árbol. El vehículo quedó inmediatamente envuelto en llamas por la explosión del depósito de gasolina.

y sus ocupantes, al sufrir conmoción, resultaron con quemaduras que ocasionaron la muerte a Jesús y lesiones gravísimas a Juan José.

#### Perece por ingestión excesiva de conac

Barcelona, 5.—Laura Mena Arnal, de 36 años, fue encontrada muerta en la habitación que ocupaba en San Federico, núm. 8, principal segunda.

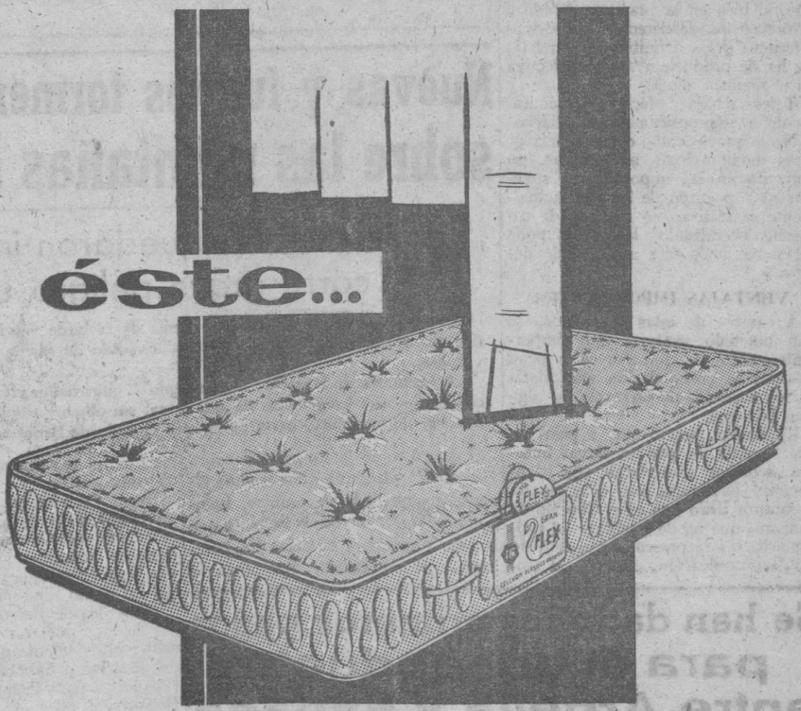
Según parece, la muerte le sobrevino después de haber ingerido grandes dosis de conac, ya que se encontraron varias botellas del mismo bajo la cama completamente vacías.

#### Murió al dispararse la escopeta

Córdoba, 5.—En Montilla, el vecino Manuel Zafra Aguilar, de 35 años, cuando manejaba una escopeta de su propiedad se disparó el arma, que le ocasionó gravísimas heridas, a consecuencia de las cuales falleció.

#### El que hace publicidad

sacó provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.



# éste...

es un FLEX auténtico

porque lleva el bolsillo lateral con la marca FLEX y el medallón de garantía.

Si su colchón de muelles no lo lleva

- NO está fabricado por FLEX
- NO tiene garantía FLEX
- NO es un FLEX



perfecto de borde a borde

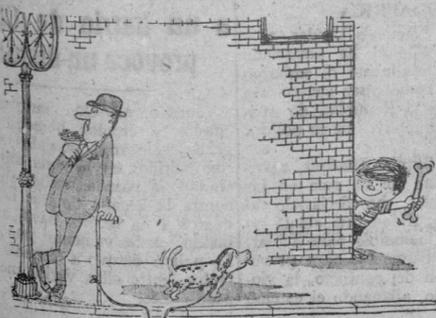
NUESTROS CONCESIONARIOS EXCUSIVOS.

SOLO SON

MUEBLES LA UNION. Juan Bravo, 6 y Cervantes, 4 y BERNABE REDONDO. Juan Bravo, 12 y «SEDERIAS ONCALA». Fernández Ladreda, 17

#### ANGLO

27 pulgadas  
El televisor más grande del mundo  
Casa Solera



SIN PALABRAS

# JOYERIA

ATALAYA

Fdez. Ladreda, 12.

Suprema distinción

## El acuerdo de ingreso de España en el GATT entrará en vigor el día 30 del presente mes

### Las concesiones hechas por nuestros negociadores suponen una cuota de entrada muy baja A cambio España ha obtenido ventajas muy importantes

#### Conferencia de prensa del ministro de Comercio

Madrid, 6.—«Las negociaciones de España con el GATT se han llevado con bastante energía por parte española, hasta tal punto, que se han hecho concesiones mínimas con cuota de entrada muy baja por nuestra parte», declaró anoche el ministro de Comercio, don Alberto Ullastres.

El acuerdo fue firmado el día 30 de julio y entrará en vigor por parte española el 30 de agosto. El GATT es un acuerdo entre países, cincuenta actualmente, cuyo objetivo es el de ir disminuyendo las trabas comerciales, unas de orden arancelario y otras de carácter cuantitativo. Hasta hoy, el GATT había funcionado solamente a efectos de rebajas arancelarias, pero como su configuración actual es de transición y va a tenerse en consideración la supresión de trabas no arancelarias, España se ha interesado por pedir su acceso al mismo, ya que esta supresión de trabas no arancelarias afecta principalmente a los productos agrícolas, lo que ha de beneficiarnos.

El ritmo de las negociaciones para la asociación de España al GATT fue lento en un principio y rápido más tarde, con una duración de dos años. Se ha negociado con veinte países y estas negociaciones quedarán extendidas a todos los países miembros del acuerdo. Añadió el ministro que cuarenta y dos países han votado a favor y que quedaron ocho sin emitir voto. No variará el «status» de que gozan las provincias canarias, del Sahara y de la región ecuatorial.

El protocolo de acceso al GATT se refiere a determinadas posiciones arancelarias, que en total suman 658 y representan al 18,18 por 100 de las 3.500 posiciones que figuran en el arancel general español. Dijo el señor Ullastres que las rebajas arancelarias concedidas oscilan entre el 1 y 20 por 100, si bien en la práctica, debido a la percepción de derechos transitorios inferiores a los definitivos, tal rebaja no ha de producir alteración efectiva en el régimen actual.

Tales rebajas afectarán prácticamente a 184 posiciones arancelarias. No se prevé, como consecuencia de estas modificaciones arancelarias, un aumento en las importaciones superior al 1 por 100 de las que actualmente se realizan en régimen de comercio liberalizado, lo cual supone solamente unos diez millones de dólares.

#### VENTAJAS IMPORTANTES

A cambio de estas concesiones se han obtenido ventajas muy importantes, entre las que merece la pena destacar la consolidación arancelaria en los acuerdos de comercio en régimen bilateral.

El ministro aclaró que a pesar de este acuerdo, se pueden elevar nuestros derechos arancelarios por negociaciones bilaterales en determinada coyuntura. Dijo que en el Consejo de ministros que ha de celebrarse el próximo día 9 será presentado el acuerdo para su ratificación, dictando el Go-

bierno el decreto correspondiente para su aplicación en nuestro país. También se publicará un detallado informe sobre las partidas a que afecta el protocolo de adhesión al GATT, con relación de derechos arancelarios definitivos, transitorios y los señalados en el acuerdo con el GATT.

Es importante subrayar que entre

los derechos del GATT y los que actualmente se aplican, tendrán vigencia los que resulten inferiores.

#### SUPERAVIT DE LA BALANZA DE PAGOS EN JULIO

El ministro terminó diciendo que en el mes de julio último nuestra balanza de pagos ofreció un superávit de veintidós millones de dólares.



Para pasar, como en años anteriores, sus vacaciones veraniegas en España, han llegado a Zarauz los soberanos belgas. En la foto aparece la reina Fabiola, y el rey Balduino en segundo término, saludando sonriente a la multitud que les aclama durante una de sus salidas.

## Nuevas y fuertes tormentas descargaron ayer sobre las montañas de Huesca y Lérida

### Varios pueblos quedaron incomunicados, y Anchiles corre grave peligro de derrumbamiento

Huesca, 5.—Sobre las cinco y media de la tarde volvieron a descargar verdaderos aludes de agua promovidos por enormes tormentas, que han invadido de nuevo las zonas de influencia de los ríos Noguera Ribagorzana y Esera.

A las nueve de la noche, hora en que el gobernador civil había iniciado su regreso, se ha intentado comunicar con algunos de los pueblos de esta zona, sin obtener resultado positivo. La comunicación telefónica sólo puede hacerse, de momento, hasta Seira, por el valle de Benasque, y a Benabarre, por el de Noguera Ribagorzana.

A las siete de la tarde cayó sobre Huesca, capital, una gran tromba de agua, acompañada de granizo, inundándose varios sótanos y teniendo que realizar numerosos servicios los bomberos. El río Izuela, que cruza la

ciudad, ha experimentado una crecida considerable.

Desde Castejón de Sos a Benasque un largo tramo de carretera ha sido arrancado por la corriente, estableciéndose comunicación a través de una pista construida urgentemente sobre un prado. Los pueblos de Anchiles y Baños de Benasque, en el último de los cuales residen cerca de un centenar de veraneantes, han quedado aislados y habrán de servirse de caballerías para llegar al poblado de Benasque.

En Serradui, en el valle de Isódena, han sido destruidos dos puentes, quedando incomunicados varios pueblos enclavados en el valle.

Anchiles corre grave peligro de derrumbamiento por estar los cimientos de sus casas muy afectados a causa de la tromba de agua que los inunda y de las enormes piedras que siguen cayendo desde las montañas. Igual acontece con los pueblos de Noales y Boro. Actualmente se está procediendo a desalojar todas las viviendas.

La presa de Erite, en la que se habían invertido más de nueve millones de pesetas, ha quedado totalmente destruida. Se dan por perdidos muchas cabezas de ganado y son cuantiosas las referidas a los terrenos de cultivo. La situación de la zona ha sido agravada esta noche por una tormenta de piedra.

(De «A B C»)

## «Testimonio de buena voluntad, prenda de concordia y promesa de un porvenir más sereno»

### Pablo VI califica así al Tratado de Moscú, en mensaje dirigido a Kennedy, Mac Millan, Kruschef y U Thant

#### Las potencias signatarias expresan en un comunicado conjunto la esperanza de conseguir ulteriores acuerdos para suavizar las tensiones mundiales

Ciudad del Vaticano, 5.—Su Santidad el Papa ha enviado al presidente Kennedy, al primer ministro británico, Mac Millan; al jefe del Gobierno soviético, Kruschef, y al secretario general de las Naciones Unidas, U. Thant, un mensaje en idioma inglés con ocasión de la firma del acuerdo sobre prohibición de experimentos nucleares.

«La firma del Tratado sobre prohibición de pruebas nucleares ha conmovido profundamente nuestro corazón—dice el Santo Padre—porque Nos la consideramos como un testimonio de buena voluntad, una prenda de concordia y una promesa de un porvenir más sereno.

Al acoger en nuestro corazón, siempre preocupado por el bienestar de la humanidad—añade el mensaje de Pablo VI—, el eco de satisfacción y de esperanza que se eleva en el mundo, Nos expresamos nuestras felicitaciones por la realización de un acto tan reconfortable y pleno de sentido. Pedimos a Dios que facilite el camino a una nueva y verdadera paz en el mundo.»

#### COMUNICADO CONJUNTO

Moscú, 5.—En un comunicado conjunto, emitido por las tres potencias signatarias del Tratado de prohibición parcial de pruebas de armas nucleares, dado a la publicidad después del acto de la firma, se califica a este convenio de «importante paso inicial hacia la suavización de la tensión internacional y hacia el fortalecimiento de la paz».

Los tres Gobiernos «han expresado su esperanza de que puedan ser conseguidos ulteriores progresos» en cuanto a la suavización de las tensiones mundiales, según se agrega en el comunicado en cuestión.

«Los tres Gobiernos—prosigue el comunicado—han expresado también la esperanza de que otros Estados se adhieran al tratado. Ellos, por sí mismos, adoptarán las medidas necesarias para la pronta ratificación del convenio.»

«Se ha acordado que el Tratado quede abierto para su firma en las tres capitales (Moscú, Washington y

Londres), para el jueves, 8 de agosto actual.»

Esta disposición significa que otros Estados podrán firmar el Tratado aun antes de que haya sido oficialmente ratificado por los tres originales signatarios.

#### EL ACTO FUE TRANSMITIDO POR LA «INTERVISION»

Moscú, 5.—La televisión soviética ha transmitido, a través de la «Inter- vision», un programa especial sobre la ceremonia de la firma del tratado tripartito para el cese de las pruebas nucleares, celebrada en el Kremlin.

Al comenzar el programa, el locutor ha puesto de relieve «la importan-

cia excepcional del Tratado» y ha anunciado que cincuenta Gobiernos se han unido al acuerdo suscrito por Norteamérica, Inglaterra y Rusia.

A las dos y media de la tarde (hora española), Andrei Gromyko, ministro soviético de Asuntos Exteriores; Dean Rusk, secretario norteamericano de Estado, y lord Home, secretario del Foreign Office, han hecho entrada en la sala «Catalina», del Kremlin, donde iba a celebrarse el acto de la firma. Detrás de ellos figuraban Kruschef y U Thant, secretario general de las Naciones Unidas, así como numerosos diplomáticos de la

(Continúa en la página 4)

## Violento discurso anticolonialista de Ben Bella en la conferencia de Dakar

### Filipinas apoyará en la O. N. U. las enérgicas medidas que se tomen contra la política racista de Africa del Sur

Tánger, 5.—Como se esperaba, Ben Bella ha vuelto a dar en Dakar, como en Addis Abeba, el do de pecho del africanismo, del anticolonialismo. Su advertencia a los occidentales ha sido hecha con acento dramático y ha sido seguida de la ovación más clamorosa oída hasta ahora en la Conferencia: «Las naciones de Occidente deben optar: o eligen la política racista de Sudáfrica y el racismo de Portugal, o han de enfrentarse con doscientos millones de africanos.» Luego pidió a la Conferencia que recomiende a todos los jefes de Estado africanos la asistencia a la próxima asamblea general de la ONU, «a fin de plantear en forma espectacular los problemas de este continente».

Ben Bella fugió una vez más a los Gobiernos africanos y les apremió a que «entreguen más dinero y más armas a nuestros hermanos que luchan en Angola, en Sudáfrica y en la Guinea portuguesa». Hizo un vibrante elogio de los cargadores suecos y daneses que se niegan a descargar los buques procedentes de Sudáfrica.

Como se esperaba, Ben Bella no hizo ninguna alusión a la evolución observada en Portugal respecto a los problemas del nacionalismo africano y más concretamente al movimiento de la Guinea portuguesa. Hubiera sido quizá quitarle explosivo a su discurso, pero le daría una significación y alcance mayores. Porque en el ánimo de los senegaleses y otros Gobiernos africanos gana terreno la impresión de que debe favorecerse esa evolución lusitana en vez de ignorarla con una intransigencia que puede resultar contraproducente. «Ya es un progreso considerable—decía ayer un comentarista de Dakar—que por primera vez el Gobierno de Salazar negocie con un movimiento nacionalista y le reconozca el derecho a una autonomía interna.» (De «A B C»).

#### ARGELIA Y MALI, CONTRA PORTUGAL

Bamako (Mali), 5.—Argelia y la República de Mali «han reafirmado anoche su voluntad de ayudar» a los pueblos de Mozambique, Guinea portuguesa, Rodesia, Africa del Sur y Angola en su «lucha de liberación».

Esta declaración ha sido hecha en un comunicado conjunto publicado con motivo de la visita a esta capital de Ahmed Ben Bella.—Efe.

#### FILIPINAS APOYARA «ENERGICAMENTE» CONTRA SUDAFRICA

Sede de las Naciones Unidas, 5.—El Gobierno filipino ha anunciado que apoyará totalmente el embargo de armas, así como otras «enérgicas» medidas contra la República de Africa del Sur, por motivos de su política racial.

El ministro filipino Jiménez, representante interino de su país en las Naciones Unidas, ha declarado al Consejo de Seguridad que tenía un deber claro e ineludible para actuar, pronta y positivamente, para prevenir la extensión del conflicto, la violencia y el odio, allanando el camino

para conseguir la armonía internacional».

El delegado filipino advirtió al Consejo, sin embargo, contra la adopción de posibles medidas vengativas contra la República de Africa del Sur o que pudieran violar la soberanía de este país. «Antes bien—señaló el delegado—, deben ser tomadas como medios de coacción pacífica para asegurar la efectividad de las decisiones del Consejo de Seguridad y sólo emprendidas después que hayan fracasado los intentos de negociación.»—Efe.

## 1.800.000 pesetas para subvencionar el cine infantil

Madrid, 6.—Un millón ochocientos mil pesetas dedicará el Ministerio de Información y Turismo a subvencionar películas infantiles, según pone de relieve en una de sus informaciones la revista «España Semanal», en su último número.

Se añade a este respecto que el sesenta por ciento de las películas para niños va a ser costeado por el Ministerio de Información y Turismo y que el cine infantil que quiere proteger el Estado español no es un cine didáctico o pedagógico, sino recreativo.—Cifra.

## La llegada de tres familias negras a un barrio de Chicago provoca un disturbio

Chicago, 5.—Una multitud de excitados y airados blancos lanzaron gritos, colocaron petardos y arrojaron ladrillos en la zona sur de esta ciudad, la pasada noche, en protesta contra la llegada de tres familias de negros a un barrio, hasta ahora habitado exclusivamente por blancos. La policía detuvo a dieciséis manifestantes, entre ellos varios menores de edad.—Efe.

## Se han dado los primeros pasos para el gaseoducto entre Argelia y España

Tánger, 5.—Con la recogida de una muestra geológica del fondo del estrecho de Gibraltar, la Sociedad de Estudios para el Transporte y Valorización de las Gases Naturales del Sahara ha dado el primer paso práctico para la instalación de uno de los gaseoductos submarinos. La exploración fue hecha por el buque «Amanteo», a cuatrocientos metros de profundidad. Desde hace algún tiempo, este barco, dotado del material científico necesario, realiza reconocimientos en la zona donde se supone que va a ser tendido el gaseoducto. Es la primera muestra obtenida hasta ahora, y ello ha sido posible gracias al empleo de una sonda especial.

En crónica publicada hace unos meses nos ocupábamos de los dos anteproyectos estudiados para el trans-

porte a Europa de la enorme riqueza de gas natural que atesora el Sahara: el primero y más costoso es el de Mostaganem a Cartagena; el segundo, desde un punto de la costa próximo a la entrada del estrecho hasta Gibraltar. El Gobierno argelino tiene extraordinario interés en que se aceleren los estudios y se elabore un proyecto que pueda ser llevado a ejecución en los plazos más breves posibles. Existe, al parecer, el propósito de que los países por los que va a pasar el gaseoducto—en el segundo caso Marruecos y España, y en el primero, España—participen en importante medida de los beneficios del gas sahariano para las industrias nacionales y de que estén asociados a la empresa.

(De «A B C»)

Por su gran eficacia y difusión  
EL ANUNCIO EN

# EL ADELANTADO

ES SIEMPRE  
EL MAS  
ECONOMICO